



Gołota vs. Saleta
Tylko dla nas
SPOWIEDŹ
przed wyjściem na ring

NAJGROŹNIEJSZYCH
10 LUDZI
ŚWIATA

Samochody
za miliony
TAJEMNICA
klubu dżentelmenów kierowców

41 062 egz.

Dane ZKDP, suma pozycji rozpowszechnianych
płatnie i rozpowszechnianych bezpłatnie wydawnictw
drukowanych, lipiec 2012

nr 3/269 MARZEC 2013
cena **7,90 zł** (w tym 8% VAT)

MAGAZYN

SUKCES

Robert

Kupisz
buduje **imperium**
mody



INDEKS 376760

ISSN 0867-194X



Bloomberg Businessweek

Knowhow
i sprawdzona
metodologia

Polska

Biznes
i gospodarka
świata

Biznesplan
na tydzień

Najważniejszy
dla nas jest
rynek polski



W każdy poniedziałek. Dostępny także w kioskach.

[Kup książkę](#)

„WSTAWAJ, ŻYCIE TO SURFING, WIĘC NIE BÓJ SIĘ FAL”

Myslovitz



*Do sukcesu podążaj drogą inspiracji.
Zamów prenumeratę już dziś!*



Available on the
App Store

Google play

*Aby zamówić prenumeratę miesięcznika SUKCES,
należy złożyć zamówienie na adres
prenumerata@sukcesmagazyn.pl
lub pod numerem 800 120 195.*

➤ SUKCES. MAGAZYN LUDZI WYJĄTKOWYCH ➤
Kup książkę

www.sukcesmagazyn.pl



Elegance is an attitude

Simon Baker
Simon Baker

LONGINES®




INFOLINIA: 22 256 81 41

Kup książkę

The Longines Master Collection

www.longines.com

PRENUMERATA 2013

→ „Rzeczpospolita”
z Bloomberg Businessweek Polska

Zaprenumeruj „Rzeczpospolita”
i zyskaj w każdy poniedziałek tygodnik
Bloomberg Businessweek Polska



Zadzwoń pod 800 120 195 lub wejdź na www.rp.pl/prenumerata

**Bloomberg
Businessweek** 
7 dni na biznes

Pobudzamy myślenie  **RZECZPOSPOLITA**

Kup książkę



W POSZUKIWANIU **ZNIKAJĄCEGO** SENSU

P

ewien znany polski ekonomista zaproponował niedawno, by państwo polskie rodzicowi każdego dziecka wypłacało tysiąc złotych miesięcznie. W pierwszym odruchu pomyślałem – człowiek zwariował, przecież nas na to nie stać. Ale później nadeszła druga refleksja – a w zasadzie to dlaczego nie dać po dwa tysiące? Ile jest warte szczęście dziecka?

Dorasta w Polsce pokolenie, które nie pamięta, że w latach 90. cała klasa polityczna była jednomyślna co do podstawowych celów polityki państwa – wszyscy chcieliśmy wejść do NATO, do Unii Europejskiej, chcieliśmy wolnego rynku oraz wolności wyboru własnego losu i własnego szczęścia.

Ten okres bezpowrotnie się skończył. Dziś polityk, który opowiada, że Polskę będzie lepiej



bez Europy, albo polityk opowiadający, że bezpieczeństwo narodowe nie ma dziś żadnego znaczenia, dzieli studio telewizyjne z poważnymi mężami stanu. Liczy się tylko jedno – czy ów polityk rozumie wymogi małego ekranu i jego ograniczenia.

W tej sytuacji głos zdrowego rozsądku, niegdyś spotykany dość powszechnie, gubi się w populistycznym chaosie. Słuchać go rzadko, coraz rzadziej, prawie nigdy. Jeśli stoi za nim człowiek spokojny, niespecjalnie pragnący fleszów aparatów fotograficznych, to najczęściej nie słuchać go w ogóle.

W tej sytuacji zdrowy rozsądek stał się dobrem narodowym. Do elity – tej prawdziwej elity świata polityki, gospodarki, kultury czy nauki – należy chuchanie na owe głosy i dbanie o nie. ■

Bartosz Węglarczyk

Kup książkę

A full-page advertisement for Marc O'Polo. The background is a photograph of a man with a beard and long hair, wearing a vibrant blue blazer over a dark t-shirt and tan trousers. He is holding a brown folder or book under his left arm and looking off to the side. The setting is a sunlit city street with buildings and a car in the background.

Marc O'Polo

WWW.MARC-O-POLO.COM

[Kup książkę](#)

LUDZIE ROBERT KUPISZ

s. 16 Piotruś Pan z głową do interesów.
Wszystko wychodzi mu genialnie!



SZEWEC, KTÓREGO KOCHAŁY GWIAZDY

s. 28 Salvatore Ferragamo. Znał sekret
szpilek Marilyn Monroe.

ANDRZEJ GOŁOTA VS. PRZEMYSŁAW SALETA

s. 34 Tylko w „Sukcesie”: spowiedź bokserów
na chwilę przed wyjściem na ring.

NIEWYPARZONY JEZYK MILIARDERKI

s. 40 Gina Rinehart, królowa australijskich
kopalń, ma olbrzymi apetyt na władzę.

ONI TRZĘSĄ ŚWIATEM

s. 46 Ludzie, którzy decydują o losach
każdego biznesu.

BIZNES MILIONERZY W SZORTACH

s. 50 Nie mają jeszcze 30 lat, a już mówi się
o nich „polscy Zuckerbergowie”.

W REKLAMIE JAK NA BOISKU

s. 54 Dla sportowców liczy się tylko złoto.

OŚMIU WSPANIAŁYCH

s. 60 Kim są najwięksi polscy deweloperzy
i jaki mają patent na sukces.

POLAK NA SZCZYTACH MAZDY

s. 64 Wojciech Halarewicz. Zamiast
kompleksów ma zasady.

MAGELLAN BYŁBY DUMNY

s. 68 Talent i pasję przekuła w biznes.

BIURO W PIGULCE

s. 70 Aplikacje, które z tabletu zrobią
maszynę do zadań specjalnych.

PSYCHOLOGIA BIZNESU

s. 74 Konrad Wilk: Bogactwo
to tylko stan umysłu.

TRENDY ZWYCZAJNE BOHOBOCO

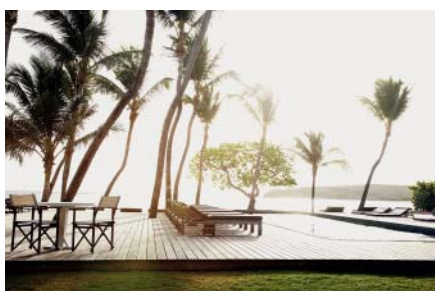
s. 76 Polscy projektanci rozbierają
celebrytów z taniego blichtru.

BLOGERKI RZĄDZĄ

s. 82 Z recenzentek stylu polskich gwiazd
same trafiły na orbitę.

ŚCIŚLE TAJNY KLUB DŻENTELMENÓW

s. 88 Połączyła ich miłość do aut
wartych miliony.



PODRÓŻE

s. 94 St. Barts. Raj dla bogaczy.

KULTURA

KINO KONESERÓW

s. 100 Twardzi faceci dają radę.



MUZYKA

s. 102 Pięć minut do wiosny.

KSIĄŻKI

s. 104 Dziecięca wizja świata.

TEATR I SZTUKA

s. 106 Oko, ucho, lewa noga.

STYL

TRENDY. ONA I ON

s. 108 W okularach, pod krawatem.



KOLORY WYCHODZĄ NA ULICĘ

s. 110 Pierwsze nieśmiałe
błękity i pomarańcze.

URODA DAMSKA

s. 118 Totalny róż i zapach cytryny.

URODA MĘSKA

s. 120 Grecki bóg łagodnieje.



AUTO

s. 122 Siódemka z bajerami.

FELIETONY

s. 10 HATAŁSKA

s. 12 BOROWIK

s. 14 NIEZGODA

s. 72 SIKORSKI

s. 124 SZCZELINA

s. 128 NA KONIEC...

Na okładce: Robert Kupisz
zdjęcie: Magda Wunsche

ZAMIESZKAJ W APARTAMENCIE W CENTRUM WARSZAWY

WYJĄTKOWA OFERTA!
WIĘKSZE KUPUJESZ, WIĘCEJ ZYSKUJESZ

ZAPRASZAMY

DOSKONAŁA
INWESTYCJA
2012



www.oxygenwronia.pl

adres salonu:
ul. Grzybowska 80/82, (róg ul. Towarowej)
Tel.: 22 777 90 00

adres inwestycji:
OXYGEN, ul. Wronia 45, Warszawa

[Kup książkę](#)

OXYGEN
FUTURE AHEAD



na tablecie



w kiosku



w sieci

POBIERZ APLIKACJĘ
NA SWÓJ TABLET



www.sukcesmagazyn.pl

MAGAZYN

SUKCES

REDAKCJA

UL. PROSTA 51, 00-838 WARSZAWA
TEL. 22 628 34 01 DO 09

listy@sukcesmagazyn.pl

WWW.SUKCESMAGAZYN.PL

FACEBOOK.COM/SUKCES.MAGAZYN

APPLE APP STORE: SUKCES

REDAKTOR NACZELNY

BARTOSZ WĘGLARCZYK

b.weglarczyk@sukcesmagazyn.pl

ZASTĘPCA REDAKTORA NACZELNEGO

RADOSŁAW KRĄPIEC

r.krapiec@sukcesmagazyn.pl

REDAKTORZY: PAULINA NOWOSIELSKA p.nowosielska@sukcesmagazyn.pl

• ANNA TOMIAK a.tomiak@sukcesmagazyn.pl

FELIETONIŚCI: MICHAŁ BOROWIK • MACIEJ DOWBOR • NATALIA HATAŁSKA
• KATARZYNA NIEZGODA • ARTUR SIKORSKI • MARCIN SZCZELINA

WSPÓŁPRACOWNICY: MARIUSZ JANIK • KRZYSZTOF JENDRZEJCZAK • SYLWIA KAWALEROWICZ

• OLAF KASPERSKI • IZA KLEMENTOWSKA • MARYNA OVER • ROBERT PRZYBYLSKI

• JOANNA SOLTYSIAK RADIO ZET • JACEK TOMCZUK

DYREKTOR ARTYSTYCZNY/PROJEKT GRAFICZNY

BARTOSZ KRZYŻANIAR-GUMOWSKI

GRAFICY:

MARCIN BERŁOWSKI • KAMIL SRNADAJ

FOTOEDYCJA:

KAROLINA SEKUŁA • FRANCISZEK MAZUR

OBRÓBKA ZDJĘĆ:

TOMASZ KIERAS • BARTOSZ WÓJCIK • KRZYSZTOF RZESZOTEK

KOREKTA:

LING BRETT

WYDAWCA

PRESSPUBLICA SP. Z O.O., UL. PROSTA 51, 00-838 WARSZAWA

TEL. 22 628 34 01 DO 09, FAX 22 629 48 56

BIURO REKLAMY: WITOLD TRZCIŃSKI, DYREKTOR BIURA SPRZEDAŻY KORPORACYJNEJ, TEL. 22 463 05 53

FILIP WEICHERT, DYREKTOR DZIAŁU AGENCYJNEGO, TEL. 22 629 86 14, 621 48 69

MAŁGORZATA NOWAKOWSKA, TEL. 22 463 02 98, m.nowakowska@presspublica.pl

PROMOCJA: CEZARY PIERNIKOWSKI, c.piernikowski@presspublica.pl • PAULINA BERSKA, p.berska@presspublica.pl

PUBLIC RELATIONS: HANNA WAWROWSKA, h.wawrowska@presspublica.pl

PATRONATY: KAROLINA CHAŁKOWSKA, patronaty@gremi.pl

NOWE MEDIA: ARTUR RUMIANEK, a.rumianek@presspublica.pl

DYSTRYBUCJA I PRENUMERATA: JAN CHMIEL, j.chmiel@presspublica.pl



PRENUMERATA

PRENUMERATA KRAJOWA: ODDZIAŁY RUCH SA, TEL. 801 800 803, 22 717 59 59

WWW.PRENUMERATA.RUCH.COM.PL

PRENUMERATA REDAKCYJNA: INFOLINIA 800 120 195, FAX 22 621 22 61,

PRENUMERATA@SUKCESMAGAZYN.PL

PRENUMERATA ZAGRANICZNA: RUCH SA, TEL. 22 693 67 75, 693 67 43, WWW.RUCH.POL.PL

LOWELL INTERNATIONAL CO., WWW.POLISHMAGAZINES.COM

PRENUMERATA E-WYDANIA: WWW.EGAZETY.PL

**MATERIAŁÓW NIEZAMÓWIONYCH NIE ZWRACAMY. ZASTRZEGAMY SOBIE PRAWO
DO REDAGOWANIA I SKRACANIA NADESŁANYCH TEKSTÓW.**

REDAKCJA NIE ODPOWIADA ZA TREŚĆ ZAMIESZCZONYCH REKLAM.

DRUKARNIA RR DONNELLEY EUROPE

SUKCES JEST ZASTRZEŻONYM ZNAKIEM WYDAWNICTWA PRESSPUBLICA SP. Z O.O.

I MOŻE BYĆ ROZPROWADZANY JEDYNIEMO ZA ZGODĄ WYDAWNICTWA. SPRZEDAŻ NUMERÓW AKTUALNYCH
I ARCHIWALNYCH PO INNEJ CENIE NIŻ WYDRUKOWANA NA OKŁADCE JEST NIELEGALNA I GROZI ZA TO

ODPOWIEDZIALNOŚĆ KARNA



Kup książkę

pokój już od

89 PLN

Stara cena... mocno śpi

*Komfortowe pokoje dla wymagających
w niebywale niskich cenach*



SZCZECIN / ŁÓDŹ / GDAŃSK / BYDGOSZCZ

**Rezerwuj już od 18 lutego
na naszej stronie**

www.hotelfocus.com.pl



focushotel

Kup książkę

LISTY

DO REDAKCJI

LISTY@SUKCESMAGAZYN.PL



W OBRONIE BAJEK

Artykuł „Fabryka zaczarowanych ołówków” w lutowym „Sukcesie” przeniósł mnie w świat, który współtworzył moją osobowość. Nie wiem, czy byłabym tak wrażliwym człowiekiem, gdyby nie kontakt z produkcjami Se-ma-fora. Dzisiaj nikt nie proponuje mądrych bajek, przestrzeni fikcji literackiej tak pięknie zamkniętej w szablonie animowanego świata filmu. Nie ma już bajek pozbawionych efektów specjalnych, agresji i wulgarności, które dziecko oglądałoby z otwartymi ustami, które skupiłyby jego uwagę na kilka godzin. Dziękuję za przywołanie wspomnień i podobnie jak państwo wierzę, że polska fabryka marzeń, choć tak bajeczna i niezwykła, będzie mocno osadzona w rzeczywistości i nie zniknie.

KATARZYNA

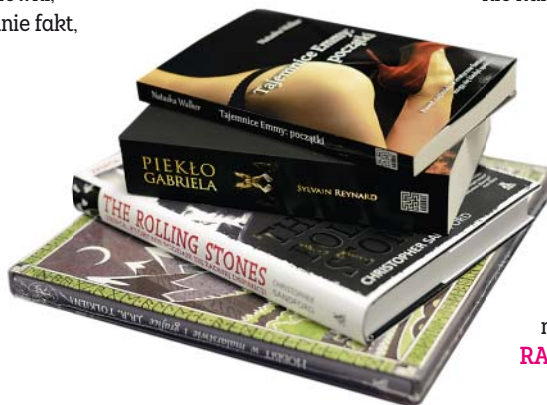
SUKCES NA MIARĘ

Brakowało mi czegoś, co przekonałoby mnie, że w 100 proc. sam decyduję o tym, czy osiągnę tytułowy „Sukces”. Nareszcie mam! „Na ostro, z bólem i zakwasami” – tekst w lutowym wydaniu. Mam 26 lat, od siedmiu trenuję na siłowni, od czterech – sporty walki. Cieszy mnie fakt, że w gazecie z przewagą sukcesów biznesowych została poruszona kwestia sukcesu wewnętrznego „ja”. Samodyscyplina, pasja. Dzięki nim osiąga się sukcesy. Niezależnie czy to kupa żelastwa na siłowni, litry potu wylane na salce po kolejnej rundzie ze sparingpartnerem czy kolejna narada z menedżerami.

GRZEGORZ

NAGRODĘ,
zestaw książek,
otrzymują
autorzy wszystkich
opublikowanych listów.

**CZEKAMY
NA PAŃSTWA LISTY:**
SUKCES, ul. Prosta 51,
00-838 Warszawa
listy@sukcesmagazyn.pl



KONIEC ERY SZAMPANA

Z zainteresowaniem przeczytałam wywiad z Magdą Gessler w lutowym „Sukcesie”. Dzisiaj gotowanie jest modne. Czasy, kiedy u Carrie Bradshaw – najbardziej znanej singielki świata – królowa w lodówce tylko szampan, skończyły się bezpowrotnie. I dobrze. Dlatego i moja lodówka jest gotowa na wszystko. Ukochanego też zdobyłam dzięki kulinarnym popisom, a celebrowanie drobnych codziennych przyjemności – w tym przygotowywanie kolacji – wspaniale cementuje nasz związek.

Drogie panie, takie osoby jak Magda Gessler nas inspirują. Robią to, o czym marzą. Poza tym: przez żołądek do serca. Tak mówi stare przysłowie. Dlatego pokazujemy światu swoje kulinarne talenty!

MONIKA

WIĘCEJ TAKICH LUDZI

Bardzo dziękuję za wywiad z Wojciechem Mannem w lutowym „Sukcesie”. Cenię tego człowieka za jego inteligencję, poczucie humoru, dystans do siebie. Jako jeden z nielicznych nie narzuca się mediom. Ma grono swoich fanów i dzięki temu nie musi się dodatkowo reklamować.

Życzę sobie i innym więcej takich osobowości w mediach, które tworzą coś własną głową i doświadczeniem, a nie nieskazitelnym białym uśmiechem. Oby jak najmniej pseudoartystów i celebrytów wypowiadających się w roli wielkich ekspertów na tematy, o których nie mają zielonego pojęcia!

RADOSŁAW



„Sukces” na Facebooku ma ponad 6 tys. fanów. Czekamy na kolejnych. Zachęcamy do wymieniać opinii o naszym miesięczniku oraz do dyskusji na tematy, które poruszamy. Na naszych facebookowych znajomych oraz fanów czekają nagrody. Wejdź na: facebook.com/sukces.magazyn

**RUCK
ZUCK.pl**

PODŁOGI I DRZWI

znajdź nas na facebooku
www.facebook.com/RuckZuck.biz



wiparquet®
Authentic Grain+

Authentic Grain + to wyjątkowa kolekcja o strukturze synchronicznej, która w pełni oddaje piękno prawdziwego drewna. Piękno sło i naturalność struktury dopełnią ciepły i przytulny charakter pomieszczeń, a bogaty wybór dębowych dekorów pozwoli na pełną swobodę w aranżowaniu wnętrz. 30 letnia gwarancja i zwiększona grubość deski do 10 mm, zapewnią wieloletnią satysfakcję z użytkowania naszych podłóg

NAJWIĘKSZY WYBÓR PRODUKTÓW

CLASSEN®

kupuj także przez internet

www.sklep.ruckzuck.pl

Korzystaj z okazji

najatrakcyjniejsze ceny tylko w naszym sklepie

Kup książkę